

联 合 国



Distr.  
GENERAL

A/37/792  
S/15603

10 February 1983  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

大 会



安全理事会

大会  
第三十七届会议  
议程项目 37  
塞浦路斯问题

安全理事会  
第三十八年

1983年2月8日

土耳其常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函附上1983年1月8日基布里斯土族联合邦代表奈尔·阿塔莱先生给你的信。

如蒙将此信作为大会第三十七届会议议程项目37的文件和安全理事会的文件散发，不胜感激。

常驻代表

大使

乔斯昆·基尔贾（签名）

83-03197

附件

1983年2月8日奈尔·阿塔莱先生

给秘书长的信

奉本邦政府指示，谨请注意希族塞人政府代表的信，该信已作为大会和安全理事会的文件散发（A/37/777-S/15528），信中就希族塞人政府的领海遭到侵犯提出控诉。

穆绍塔斯先生关于南塞浦路斯领海于1982年12月3日遭到侵犯的指控根本是不值得答复的，因为这个领域是在基布里斯土族联合邦的充分控制的统治之下。

此外，我要再次重申，希族塞人政府在土族塞人一方没有参与的情况下所采取的单方面行动，包括于1964年将其领海从3哩改为12哩，都是完全不合法的，因此对于1960年以来共同缔造共和国的土族塞人没有约束力。

如蒙将此信作为大会议程项目37的文件和安全理事会的文件散发，不胜感激。

基布里斯土族联合邦代表

奈尔·阿塔莱（签名）

-----